



Eines Tages kamen ein paar Bauern zur Burg Finkenfusel gelaufen. „Helft uns!“, riefen sie. „Ein wilder Riese zertrampelt unsere Häuser und Felder!“ Sofort ritten die Söhne des Grafen in ihren glänzenden Ritterrüstungen los, um den Unhold zu vertreiben. Auch Ferdinand war dabei. Aber weil seine Flora viel kürzere Beine als die Pferde hatte, musste er den anderen hinterherreiten.

Un jour, quelques paysans accoururent au château-fort de Finkenfusel. « À l'aide ! » criaient-ils. « Un féroce géant piétine nos maisons et nos champs ! » Aussitôt, les fils du comte s'élançèrent sur leurs chevaux, dans leurs armures étincelantes de chevaliers, afin de chasser le monstre. Ferdinand s'était joint à eux. Mais comme sa Flora avait des pattes beaucoup plus courtes que les chevaux, les autres le distancèrent.